



## R6 ERRESEI ALBIS

Versione 2 / I  
102000024700

1/10

Data di revisione: 19.11.2012  
Data di stampa: 19.11.2012

### SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale R6 ERRESEI ALBIS  
Codice prodotto (UVP) 79975694

#### 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso Fungicida

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore Bayer CropScience S.r.l.  
Viale Certosa 130  
20156 Milano  
Italia

Telefono +39 02-3972 1 (centralino)  
Dipartimento responsabile E-Mail: qhse-italy@bayercropscience.com  
(Indirizzo di posta elettronica al quale inviare esclusivamente richieste relative ai contenuti tecnici della scheda di sicurezza.)

#### 1.4 Numero di emergenza

Numero di emergenza +39 02-3921 1486 (Numero per emergenza Gruppo Bayer)  
+39 02-6610 1029 (Centro Antiveleni Ospedale Niguarda)

### SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione secondo le Direttive EU 67/548/CEE o 1999/45/CE

Xi Irritante, R36  
N Pericoloso per l'ambiente, R50/53

##### Classificazione per l'Italia in accordo con la Registrazione del Ministero della Salute Italiano:

Xi Irritante, R36  
N Pericoloso per l'ambiente, R50/53

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura per l'Italia in accordo con la Registrazione del Ministero della Salute Italiano:

Etichettato pericoloso per fornitura/uso.

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

- Fosetyl Alluminio
- 2,6-Dicloro-N-(3-cloro-5-trifluorometil-piridina-2-il-metil)benzamide

Simbolo(i)



Xi Irritante

**R6 ERRESEI ALBIS**Versione 2 / I  
102000024700

2/10

Data di revisione: 19.11.2012

Data di stampa: 19.11.2012



N Pericoloso per l'ambiente

## Frase "R"

R36

Irritante per gli occhi.

R50/53

Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

## Frase "S"

S 2

Conservare fuori della portata dei bambini.

S13

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

S20/21

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

S24/25

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

S29

Non gettare i residui nelle fognature.

S39

Proteggersi gli occhi/la faccia.

S46

In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

S60

Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

S61

Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

**2.3 Altri pericoli**

Non sono noti altri pericoli.

**SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI****3.2 Miscela****Natura chimica**

Granuli disperdibili in acqua (WG)

Fosetyl-aluminium 66,67% + Fluopicolide 4,44%

**Componenti pericolosi**

Frase "R" secondo direttiva 67/548/CEE

Indicazioni di pericolo secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

Nome	N. CAS / N. CE	Classificazione		Concentrazione [%]
		Direttiva 67/548/CEE	Regolamento (CE) N. 1272/2008	
Fosetyl Alluminio	39148-24-8 254-320-2	Xi; R41	Eye Dam. 1, H318	66,67
2,6-Dicloro-N-(3-cloro-5-trifluorometil-piridina-2-il-metil)benzamide	239110-15-7	N; R50/53	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	4,44
Diisopropilnaftalene sulfonato di sodio	1322-93-6 215-343-3	Xn; R20/22 Xi; R36/37	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335	> 1,00 - < 25,00



## R6 ERRESEI ALBIS

Versione 2 / I  
102000024700

3/10

Data di revisione: 19.11.2012  
Data di stampa: 19.11.2012

### Ulteriori informazioni

Per il testo completo delle frasi R/ indicazioni di pericolo menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

---

## SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazione generale

Togliere subito gli indumenti contaminati, e metterli in luogo sicuro.

#### Inalazione

Portare la vittima all'aperto e tenerla a riposo. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

#### Contatto con la pelle

Lavare con molta acqua e sapone, se disponibile, con glicole polietilenico 400; subito dopo pulire con acqua. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

#### Contatto con gli occhi

Lavare immediatamente con molta acqua per almeno 15 minuti. Consultare un medico se l'irritazione aumenta e persiste.

#### Ingestione

NON indurre il vomito. Sciacquarsi la bocca. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Irritazione

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

#### Trattamento

Non vi sono antidoti specifici.

Trattare sintomaticamente.

Una lavanda gastrica non sono normalmente richiesto. Se è stata ingerita una quantità significativa (più di un boccone), somministrare carbone attivo e solfato di sodio.

---

## SEZIONE 5: MISURE ANTINCENDIO

### 5.1 Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei

Utilizzare acqua nebulizzata, schiuma alcool resistente, prodotti chimici asciutti o anidride carbonica.

#### Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua abbondante

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare:

Monossido di carbonio (CO)

Ossidi di azoto (NOx)

Acido fluoridrico



## R6 ERRESEI ALBIS

Versione 2 / I  
102000024700

4/10

Data di revisione: 19.11.2012  
Data di stampa: 19.11.2012

Acido cloridrico (HCl)

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

#### Speciali dispositivi di protezione per gli addetti antincendio

In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.

#### Ulteriori Informazioni

Non lasciare che i mezzi di estinzione penetrino nelle fognature o nei corsi d'acqua.

---

## SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Usare i dispositivi di protezione individuali.

### 6.2 Precauzioni ambientali

Non immettere nelle acque di superficie, nelle fognature e nelle acque sotterranee.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

#### Metodi di bonifica

Usare attrezzature di movimentazione meccaniche.

Raccogliere e trasferire il prodotto in un contenitore propriamente etichettato ed ermeticamente chiuso.

### 6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Per le informazioni sull'utilizzo in sicurezza vedere capitolo 7.

Per le informazioni riguardanti i dispositivi di protezione individuale, vedere capitolo 8.

Per le informazioni sullo smaltimento vedere capitolo 13.

---

## SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Avvertenze per un impiego sicuro

Utilizzare solo in aree fornite di appropriati sistemi di ventilazione.

#### Misure di igiene

Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

Dopo il lavoro lavare subito le mani, se necessario fare la doccia.

Togliere immediatamente gli indumenti contaminati e riutilizzarli solo dopo averli sottoposti ad un accurato lavaggio.

### 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Requisiti del magazzino e dei contenitori

Conservare nei contenitori originali.

Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.

Evitare la luce diretta.

#### Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Conservare lontano da alimenti o mangimi o da bevande.

#### Materiali idonei

Film di alluminio composito (min. 0,007 mm di alluminio)

### 7.3 Usi finali specifici

**R6 ERRESEI ALBIS**Versione 2 / I  
102000024700

5/10

Data di revisione: 19.11.2012  
Data di stampa: 19.11.2012

Consultare le indicazioni illustrate in dettaglio sull'etichetta.

**SEZIONE 8: CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE****8.1 Parametri di controllo**

Componenti	N. CAS	Parametri di controllo	Aggiornamento	Base
Fosetyl Alluminio	39148-24-8	10 mg/m <sup>3</sup> (TWA)		OES BCS*
2,6-Dicloro-N-(3-cloro-5-trifluorometil-piridina-2-il-metil)benzamide	239110-15-7	2,2 mg/m <sup>3</sup> (TWA)		OES BCS*

\*OES BCS: Standard di esposizione professionale interna Bayer CropScience (Occupational Exposure Standard)

**8.2 Controlli dell'esposizione****Protezione individuale**

Per l'utilizzo del prodotto rimandare alle indicazioni illustrate in dettaglio sull'etichetta. In tutti gli altri casi, utilizzare i seguenti dispositivi di protezione individuale:

Protezione respiratoria	Indossare apparecchi respiratori con filtro per particolato (fattore di protezione 4) in conformità alla norma EN149FFP1 o equivalente. I dispositivi di protezione per le vie respiratorie dovrebbero essere utilizzati solo per minimizzare il rischio durante attività di breve durata, quando sono state prese tutte le misure ragionevolmente praticabili per ridurre l'esposizione, per esempio attraverso il contenimento e/o sistemi di estrazione dell'aria. Seguire sempre le istruzioni del fornitore per quanto riguarda l'uso e la manutenzione dei dispositivi di protezione delle vie respiratorie.
Protezione delle mani	Indossare guanti in gomma nitrilica (spessore minimo 0,40 mm), marcati CE (o equivalentemente approvati). Lavare i guanti se contaminati. Sostituirli nel caso di contaminazione interna, quando si siano bucati, oppure se la contaminazione esterna non può essere rimossa. Lavarsi sempre le mani prima di mangiare, bere, fumare o andare alla toilette.
Protezione degli occhi	Indossare occhiali di protezione conformi alla norma EN166 (campo di utilizzo 5: gas/particelle solide fini (<5µ)).
Protezione della pelle e del corpo	Indossare indumenti protettivi standard del tipo 5. Indossare indumenti con doppio strato ovunque possibile. Indossare camici in poliestere/cotone o cotone sotto gli indumenti di protezione contro gli agenti chimici e lavarli di frequente in una lavanderia industriale.
Accorgimenti di protezione	Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

**SEZIONE 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE**



## R6 ERRESEI ALBIS

Versione 2 / I  
102000024700

6/10

Data di revisione: 19.11.2012  
Data di stampa: 19.11.2012

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	granuli disperdibili in acqua
Colore	marrone chiaro
Odore	debole, caratteristico/a
pH	ca. 3,6 a 1 % (23 °C) (acqua deionizzata)
Temperatura di autoaccensione	264 °C
Densità apparente	ca. 600 kg/m <sup>3</sup> (peso specifico apparente del secco)
Idrosolubilità	disperdibile

### 9.2 Altre informazioni

Non sono noti ulteriori dati chimico-fisici relativi alla sicurezza.

---

## SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ

### 10.1 Reattività

Stabile in condizioni normali.

### 10.2 Stabilità chimica

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

### 10.4 Condizioni da evitare

Temperature estreme e luce diretta del sole.

### 10.5 Materiali incompatibili

Immagazzinare soltanto nel recipiente originale.

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono previsti prodotti di decomposizione nelle condizioni normali di utilizzo.

---

## SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta per via orale DL50 (ratto) > 2.500 mg/kg

Tossicità acuta per inalazione Non rilevante a causa del basso sviluppo di polveri.

Tossicità acuta per via cutanea DL50 (ratto) > 2.000 mg/kg

Irritante per la pelle Nessuna irritazione della pelle (su coniglio)



## R6 ERRESEI ALBIS

Versione 2 / I  
102000024700

7/10

Data di revisione: 19.11.2012  
Data di stampa: 19.11.2012

Irritante per gli occhi	Irritante per gli occhi. (su coniglio)
Sensibilizzazione	Non sensibilizzante. (porcellino d'India) OCSE Linea Guida da Prova 406, Prova di Buehler

### Valutazione tossicità a dose ripetuta

Fosetyl Alluminio non ha causato tossicità specifica su organi bersaglio in studi su animali.  
2,6-Dicloro-N-(3-cloro-5-trifluorometil-piridina-2-il-metil)benzamide non ha causato tossicità specifica su organi bersaglio in studi su animali.

### Valutazione di mutagenicità

Fosetyl Alluminio non è risultato mutagenico o genotossico in una batteria, sulla base degli studi condotti in vitro ed in vivo.  
2,6-Dicloro-N-(3-cloro-5-trifluorometil-piridina-2-il-metil)benzamide non è risultato mutageno o genotossico, sulla base delle evidenze complessive ponderate, in una batteria di test in vitro ed in vivo.

### Valutazione di cancerogenicità

Fosetyl Alluminio non era carcinogenico negli studi condotti su topi e ratti durante i periodo di somministrazione.  
2,6-Dicloro-N-(3-cloro-5-trifluorometil-piridina-2-il-metil)benzamide ha causato a dosi elevate un'aumentata incidenza di tumori (ai/alle) topi per il seguente organo(i): fegato. Il meccanismo d'azione che porta al tumore nei roditori e il tipo di tumori osservati non sono attinenti con l'uomo.

### Valutazione di tossicità nella riproduzione

Fosetyl Alluminio non ha causato tossicità per la riproduzione in uno studio in due generazioni di ratti.  
2,6-Dicloro-N-(3-cloro-5-trifluorometil-piridina-2-il-metil)benzamide non ha causato tossicità per la riproduzione in uno studio in due generazioni di ratti.

### Valutazione di tossicità sullo sviluppo

Fosetyl Alluminio non ha causato tossicità per lo sviluppo di ratti e conigli.  
2,6-Dicloro-N-(3-cloro-5-trifluorometil-piridina-2-il-metil)benzamide non ha causato tossicità per lo sviluppo di ratti e conigli.

---

## SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE

### 12.1 Tossicità

Tossicità per i pesci	CL50 (Trota iridea ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> )) 8,5 mg/l Tempo di esposizione: 96 h
Tossicità per gli invertebrati acquatici	CL50 (Pulce d'acqua grande ( <i>Daphnia magna</i> )) > 100 mg/l Tempo di esposizione: 48 h
Tossicità per le piante acquatiche	CE50 ( <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> ) 12,5 mg/l Tempo di esposizione: 72 h  CE50 ( <i>Navicula pelliculosa</i> ) 0,91 mg/l Tempo di esposizione: 72 h

### 12.2 Persistenza e degradabilità



## R6 ERRESEI ALBIS

Versione 2 / I  
102000024700

8/10

Data di revisione: 19.11.2012  
Data di stampa: 19.11.2012

Biodegradabilità Non applicabile per questa miscela.

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Bioaccumulazione Non applicabile per questa miscela.

### 12.4 Mobilità nel suolo

Mobilità nel suolo Non applicabile per questa miscela.

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non è richiesta, poiché non è necessaria la relazione sulla sicurezza chimica.

### 12.6 Altri effetti avversi

Informazioni ecologiche supplementari  
Non ci sono altri effetti da segnalare.

---

## SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Prodotto

Nel rispetto della normativa vigente in materia, dopo aver interpellato lo smaltitore e le autorità competenti, il prodotto può essere inviato ad una discarica o ad un impianto autorizzato alla termodistruzione.

#### Contenitori contaminati

Risciacquare tre volte i contenitori.

Perforare il contenitore per evitare il riutilizzo.

Materiale di imballaggio lavato può venire sotterrato od incenerito quando la legislazione locale lo consente.

I contenitori non completamente vuotati possono essere smaltiti come rifiuti speciali.

#### No. (codice) del rifiuto smaltito

020108 rifiuti agrochimici contenenti sostanze pericolose

---

## SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

### ADR/RID/ADN

14.1 Numero ONU	<b>3077</b>
14.2 Nome di spedizione appropriato ONU	MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, SOLIDA, N.A.S. (MISCELA DI FLUOPICOLIDE)
14.3 Classe(i) di rischio per il trasporto	9
14.4 Gruppo d'imballaggio	III
14.5 Simbolo di pericoloso per l'ambiente	SI
Nr. pericolo	90
Codice galleria	E

Questa classificazione in teoria non è valida per il trasporto tramite nave cisterna negli entroterra navigabili. Per ulteriori informazioni, si prega di riferirsi al fabbricante.



## R6 ERRESEI ALBIS

Versione 2 / I  
102000024700

9/10

Data di revisione: 19.11.2012  
Data di stampa: 19.11.2012

### IMDG

14.1 Numero ONU	<b>3077</b>
14.2 Nome di spedizione appropriato ONU	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (FLUOPICOLIDE MIXTURE)
14.3 Classe(i) di rischio per il trasporto	9
14.4 Gruppo d'imballaggio	III
14.5 Inquinante marino	SI

### IATA

14.1 Numero ONU	<b>3077</b>
14.2 Nome di spedizione appropriato ONU	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (FLUOPICOLIDE MIXTURE )
14.3 Classe(i) di rischio per il trasporto	9
14.4 Gruppo d'imballaggio	III
14.5 Simbolo di pericoloso per l'ambiente	SI

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Vedere le sezioni 6 e 8 di questa scheda di dati di sicurezza.

### 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Non trasporto all'ingrosso secondo l'allegato del Codice IBC.

---

## SEZIONE 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Ulteriori Informazioni

Classificazione OMS: III (Leggermente pericoloso)

Numero di registrazione 13213

Data di registrazione 10.07.2008

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non viene richiesta una Valutazione Chimica sulla Sicurezza.

---

## SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI

Testo delle frasi-R menzionate nella Sezione 3

R20/22	Nocivo per inalazione e ingestione.
R36/37	Irritante per gli occhi e le vie respiratorie.
R41	Rischio di gravi lesioni oculari.
R50/53	Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Testo delle indicazioni di pericolo menzionate nella Sezione 3

H302	Nocivo se ingerito.
------	---------------------



## R6 ERRESEI ALBIS

Versione 2 / I  
102000024700

**10/10**  
Data di revisione: 19.11.2012  
Data di stampa: 19.11.2012

H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi. Le informazioni contenute nella presente scheda di sicurezza sono conformi alle linee guida stabilite dal Regolamento (EU) n. 1907/2006 e del regolamento (EU) 453/2010 che lo modifica (ed eventuali successive modifiche ed integrazioni). Questa scheda di sicurezza completa le istruzioni per l'uso ma non le sostituisce. Le informazioni contenute sono basate sulla conoscenza disponibile del prodotto in oggetto al momento della compilazione. Si ricorda agli utilizzatori dei possibili rischi nell'uso di un prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato indicato. Le indicazioni fornite sono conformi alla legislazione corrente della Comunità Europea. I destinatari sono invitati a osservare tutti i requisiti nazionali supplementari.

Motivo della revisione: Scheda dei dati di sicurezza secondo Regolamento (CE) n. 453/2010.

Le modifiche effettuate sulla versione precedente sono state evidenziate a margine. Questa versione sostituisce tutte le versioni precedenti.